



## Dekret

## Decreto

der Abteilungsdirektorin  
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione  
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

7884/2020

10.3 Amt für Strassenbau Nord-Ost - Ufficio tecnico strade nord-est

## Betreff:

A2/Danc 23.03.P.60.5  
Fahrbahnverbreiterung und Errichtung  
eines Gehsteiges im Teilstück  
Ciamplo/Lunz.  
CUP: B61B1700000003  
Validierung und Genehmigung des  
Ausführungsprojektes sowie Ermächtigung  
zur Einleitung des Verhandlungsverfahrens  
zur Vergabe der Arbeiten.  
Vormerkung der Ausgabe gemäß Art. 56,  
Absatz 4, des GvD vom 23.06.2011, Nr.  
118.

## Oggetto:

A2/Danc 23.03.P.60.5  
Allargamento carreggiata e costruzione di  
un marciapiede nel tratto Ciamplo/Lunz.  
CUP: B61B1700000003  
Validazione ed approvazione del progetto  
esecutivo nonché autorizzazione  
all'indizione della procedura negoziata per  
l'affidamento dei lavori.  
Prenotazione della spesa ai sensi dell'art.  
56, comma 4, del D.Lgs. 23.06.2011, n.  
118.

## DER ABTEILUNGSDIREKTOR

NIMMT EINSICHT in den Artikel 26, Absatz 8 des G.v.D. 18.04.2016, Nr. 50, welcher die Validierung des Projektes regelt;

NIMMT EINSICHT in den Art. 59 des GvD 50/2016 und in den Art. 23 des L.G. 16/2015, welche die Auswahl der Ausschreibungsverfahren vorsehen;

NIMMT EINSICHT in den Art. 35 des GvD 50/2016 bezüglich der EU-Schwellenwerte für die öffentlichen Ausschreibungen;

NIMMT EINSICHT in den Art. 56, Absatz 4, des GVD 23.06.2011, Nr. 118, welcher die Zweckbindung der Ausgabe regelt;

NIMMT EINSICHT in den Art. 12 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, welcher die Genehmigung des Projektes regelt;

NIMMT EINSICHT in den Art. 26, Absatz 5 des L.G. 17.12.2015, Nr. 16, welcher für die Vergabe der Arbeiten von 1.000.000,00 bis zu 2.000.000,00 € das Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung vorsieht, wobei mindestens zwölf Wirtschafts-teilnehmer, sofern vorhanden, eingeladen werden;

NIMMT in den Art. 2, Absätze 5 und 6, des L.G. vom 23.04.1992, Nr. 10, EINSICHT, in welchen die Kompetenzen bezüglich des Abschlusses öffentlicher Verträge und des Erlasses von Maßnahmen festgehalten sind;

NIMMT EINSICHT in den Art. 6, Absatz 6 des L.G. vom 22.10.1993, Nr. 17, in welchem die Kompetenzen des Abteilungsdirektors bezüglich der Vergabe öffentlicher Verträge festgehalten sind;

NIMMT EINSICHT in das Dekret Nr. 6161 vom 13.04.2017, mit welchem der zuständige Landesrat die Genehmigung des Projektes gemäß Artikel 12, Absatz 1 des Landesgesetzes vom 17.12.2015, Nr. 16 dem Abteilungsdirektor übertragen hat;

NIMMT EINSICHT in den Beschluss Nr. 112 vom 31.01.2017, mit dem die technischen Eigenschaften und die überschlägigen Kosten zum Betrag von 2.081.600,00 € für das Bauvorhaben 23.03.P.60.5 Fahrbahnverbreiterung und Errichtung eines Gehsteiges im Teilstück Ciampì/Lunz festgelegt wurden und der Auftrag erteilt worden ist, die Projektierung zu veranlassen;

SCHICKT VORAUSS, dass mit Dekret Nr. 12198 vom 11.07.2017 das Vorprojekt mit Kosten in Höhe von 2.081.600,00 €

## IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE

VISTO l'articolo 26, comma 8 del D.Lgs. 18.04.2016, n. 50, che disciplina la validazione del progetto;

VISTO l'art. 59 del D.Lgs. 50/2016 e l'art. 23 della L.P. 16/2015 che prevedono la scelta delle procedure di indizione di gara;

VISTO l'art. 35 del D.Lgs. 50/2016 concernente le soglie di rilevanza comunitaria degli appalti pubblici;

VISTO l'art. 56, comma 4, del D.Lgs. 23.06.2011, n. 118, che disciplina l'assunzione dell'impegno di spesa;

VISTO l'art. 12 della L.P. 17.12.2015, n. 16 che disciplina l'approvazione del progetto;

VISTO l'art. 26, comma 5 della L.P. 17 dicembre 2015 n. 16, che prevede per l'affidamento di lavori da € 1.000.000,00 fino a € 2.000.000,00 la procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando con invito rivolto ad almeno dodici operatori economici, ove esistenti;

VISTO l'art. 2, comma 5 e 6, della L.P. 23.04.1992, n. 10 che prevedono le competenze in merito alla stipula dei contratti pubblici e all'adozione di provvedimenti;

VISTO l'art. 6, comma 6 della L.P. 22.10.1993, n. 17 che prevede le competenze del direttore di ripartizione in merito all'affidamento dei contratti pubblici;

VISTO il decreto n. 6161 del 13.04.2017 con il quale l'Assessore competente ha delegato l'approvazione del progetto prevista all'articolo 12, comma 1 della legge provinciale del 17.12.2015, n. 16 al Direttore di Ripartizione;

VISTA la deliberazione n. 112 del 31.01.2017, con la quale sono state definite le caratteristiche tecniche e indicato l'importo di spesa presunta in € 2.081.600,00 per l'opera 23.03.P.60.5 Allargamento carreggiata e costruzione di un marciapiede nel tratto Ciampì/Lunz e si è dato incarico di dar corso alla progettazione;

PREMESSO che con decreto n. 12198 del 11.07.2017 è stato approvato il progetto preliminare per una spesa di € 2.081.600,00;

genehmigt worden ist;

STELLT FEST, dass mit Beschluss Nr. 180 vom 19.03.2019 die technischen Eigenschaften und die Gesamtkosten von 2.081.600,00 € auf 2.347.115,42 € abgeändert wurden;

STELLT FEST, dass mit Brief Sammlung Nr. 53/2017 vom 29.03.2018 der Bietergemeinschaft der Planer Ing. Primo de Biasi (federführend) mit der Ausarbeitung des Ausführungsprojektes für das oben angeführte Bauvorhaben beauftragt worden ist;

NIMMT EINSICHT in das von Ing. Primo De Biasi ausgearbeitete Ausführungsprojekt vom März 2020;

NIMMT EINSICHT weiters in die Gesamtkostenübersicht, die eine Ausgabe von 2.347.115,42 € vorsieht, die wie folgt unterteilt ist:

- Arbeiten	1.624.012,64 €
- 22 % MwSt. auf Arbeiten	<u>357.282,78 €</u>
<b>Arbeiten insg.</b>	<b>1.981.295,42 €</b>

- Unvorhergesehenes	50.000,00 €
- Enteignungen	52.500,00 €
- technische Spesen	150.000,00€
- 22% MwSt. auf techn. Spesen	40.320,00 €
- zusätzliche Arbeiten	50.000,00 €
- Anschlüsse	12.000,00 €
- Grenzsteine	1.000,00 €
- Geognostische Untersuch.	10.000,00 €

NACH EINSICHTNAHME in den Bericht des Verfahrensverantwortlichen vom 14.04.2020, mit welchem die Einleitung Verhandlungsverfahren für die Arbeiten des oben genannten Bauvorhabens beantragt wird;

NIMMT EINSICHT in die im oben erwähnten Bericht des Verfahrensverantwortlichen angeführte Begründung für die nicht erfolgte Aufteilung in Lose des oben genannten Bauvorhabens;

FESTGESTELLT, dass der mit Beschluss Nr. 180 vom 19.03.2019 festgelegte Gesamtbetrag von 2.347.115,42 € des Bauvorhabens unter der EU-Schwelle liegt;

FESTGESTELLT, dass die Auswahl des Angebotes gemäß Art. 33 des L.G. 16/2015 aufgrund des wirtschaftlich günstigsten Angebotes erfolgt, wobei ausschließlich der Preis berücksichtigt wird;

DATO ATTO che con deliberazione n. 180 del 19.03.2019 sono state variate le caratteristiche tecniche e il costo complessivo da € 2.081.600,00 a € 2.347.115,42;

DATO ATTO che con lettera raccolta n. 53/2017 del 29.03.2018 è stato incaricato l'ATP il progettista Ing. Primo de Biasi (Capogruppo) all'elaborazione del progetto esecutivo della sopra indicata opera;

VISTO il progetto esecutivo di marzo 2020 elaborato dall'ing. Primo De Biasi;

VISTO inoltre il prospetto sommario dei costi, che prevede una spesa di € 2.347.115,42 così ripartita:

- lavori	1.624.012,64 €
- 22 % IVA per lavori	<u>357.282,78 €</u>
<b>Totale lavori</b>	<b>1.981.295,42 €</b>

- imprevisti	50.000,00 €
- espropri	52.500,00 €
- spese tecniche	150.000,00 €
- 22% IVA per spese tecniche	40.320,00 €
- lavori aggiuntivi	50.000,00 €
- allacciamenti	12.000,00 €
- Cippi	1.000,00 €
- sondaggi geognostici	10.000,00 €

VISTA la relazione del responsabile del procedimento del 14.04.2020 di richiesta di indizione della procedura negoziata per l'affidamento dei lavori relativi all'opera sopra indicata;

VISTA la motivazione della mancata suddivisione in lotti dell'opera sopra indicata nella sopra citata relazione del responsabile del procedimento;

ACCERTATO che l'importo complessivo di € 2.347.115,42 per la sopra citata opera come definito con la deliberazione n. 180 del 19.03.2019, risulta essere inferiore alla soglia comunitaria;

DATO ATTO che la selezione dell'offerta avverrà ai sensi dell'art. 33 della L.P. 16/2015 in base all'offerta economicamente più vantaggiosa, individuata sulla base del prezzo;

STELLT außerdem FEST, dass laut oben genanntem Bericht des Verfahrensverantwortlichen der Gegenstand des Vertrages die Ausführung der Bauarbeiten vorsieht und dass gemäß Art. 47 des L.G. 17.12.2015, Nr. 16 der Vertrag auf Maß abgeschlossen wird;

BERÜCKSICHTIGT, dass für die Ausführung der Arbeiten 365 aufeinander folgende Kalendertage vorgesehen sind und dass laut Bericht des Verfahrensverantwortlichen der Gesamtbetrag von 1.981.295,42 € (entspricht den vorgesehenen Beträgen für die Arbeiten von 1.624.012,64 € + 22 % MwSt.) vorzumerken ist;

ERACHTET es daher als notwendig, die Ausgabe von 1.981.295,42 € gemäß Vorschlag des Verfahrensverantwortlichen auf das Haushaltsjahr 2020 vorzumerken;

NIMMT EINSICHT in den Prüfbericht des gegenständlichen Ausführungsprojektes, welcher am 09.04.2020 von der Prüfgruppe ausgestellt worden ist;

BERÜCKSICHTIGT, dass aufgrund der in der Anlage 1 des D.LH. 25.06.1996, Nr. 21 angeführten Aufgaben der Landesämter sowie der Vollmacht Dekret Nr. 246 vom 14.01.2016 das Ausschreibungsverfahren vom Amt für Verwaltungsangelegenheiten 11.5 durchgeführt wird;

STELLT FEST, dass das gegenständliche öffentliche Bauwerk im Wirtschafts- und Finanzdokument des Landes „WFDL- 2019 - 2022 – Aktualisierungsbericht“, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 883 vom 29.10.2019, vorgesehen ist;

STELLT FEST, dass das Bauvorhaben im Dreijahresprogramm 2020 - 2022 der Abteilung 10 – Tiefbau, welches mit Beschluss der Landesregierung Nr. 143 vom 03.03.2020, genehmigt wurde, vorgesehen ist;

und

v e r f ü g t

1. das Ausführungsprojekt des in den Prämissen genannten Bauvorhabens gemäß Artikel 26, Absatz 8 des G.v.D. 18.04.2016, Nr. 50 zu validieren;
2. das Ausführungsprojekt des in den Prämissen genannten Bauvorhabens gemäß Art. 12 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 zu genehmigen;

DATO pure ATTO che secondo la sopra indicata relazione del responsabile del procedimento l'oggetto del contratto consiste nell'esecuzione dei lavori e che il contratto sarà stipulato a misura ai sensi dell'art. 47 della L.P. 17.12.2015, n. 16;

TENUTO CONTO che per l'esecuzione dei lavori sono previsti 365 giorni naturali e consecutivi e che secondo la relazione del responsabile del procedimento la spesa complessiva da prenotare ammonta a € 1.981.295,42 (corrisponde agli importi previsti per i lavori di esecuzione di € 1.624.012,64 + 22 % IVA);

RITENUTO pertanto necessario prenotare la spesa di € 1.981.295,42, come proposto dal responsabile del procedimento, sull'esercizio 2020;

VISTA la relazione di verifica del progetto esecutivo in questione rilasciata dal gruppo di verifica in data 09.04.2020;

TENUTO CONTO che in base alle competenze degli uffici provinciali di cui all'allegato 1 del D.P.G.P. 25.06.1996, n. 21 nonché atto di delega decreto n. 246 del 14.01.2016 la procedura di gara sarà espletata dall'Ufficio affari amministrativi 11.5;

DATO ATTO che l'opera pubblica in questione è prevista nel Documento di economia e finanza provinciale "DEFP 2019 - 2022 - Nota di aggiornamento" approvato con Delibera della Giunta Provinciale Nr. 883 del 29.10.2019;

DATO ATTO, che l'opera è prevista nel programma triennale 2020 - 2022 della Ripartizione Infrastrutture, il quale è stato approvato con delibera della Giunta Provinciale Nr. 143 del 03.03.2020;

d e c r e t a:

1. di validare il progetto esecutivo dell'opera indicata nelle premesse ai sensi dell'articolo 26, comma 8 del D.Lgs. 18.04.2016, n. 50;
2. di approvare il progetto esecutivo dell'opera indicata nelle premesse ai sensi dell'art. 12 della L.P. 17.12.2015, n. 16;

3. die Einleitung des Verhandlungsverfahrens gemäß Art. 26, Absatz 5 des L.G. 16/2015, zur Vergabe der Arbeiten für das in den Prämissen genannte Bauvorhaben zu ermächtigen;
4. den Betrag von insgesamt 1.981.295,42 €, gleich den Ausschreibungsbetrag, vorzumerken, welcher die finanzielle Deckung im Kapitel DANC U10052.0695 des Verwaltungshaushaltes des Jahres 2020 findet;
5. zur Kenntnis zu nehmen, dass die Zweckbindung der Ausgabe mit nachfolgender Maßnahme, bei Festlegung der vom Art. 56 des GvD 118/2011 vorgesehenen Bestandteile der Zweckbindung, durchgeführt wird.

PSP: 102303.L0600S.05.000.A

DER ABTEILUNGSDIREKTOR

- Ing. Valentino Pagani -

3. di autorizzare ai sensi dell'art. 26, comma 5 della L.P. 16/2015 l'indizione della procedura negoziata per l'affidamento dei lavori dell'opera indicata nelle premesse;
4. di prenotare la spesa dell'importo complessivo di € 1.981.295,42 €, pari al prezzo posto a base di gara, che trova integrale copertura finanziaria nel capitolo DANC U10052.0695 del bilancio di previsione 2020;
5. di dare atto che all'assunzione degli impegni di spesa si procederà con successivo provvedimento con l'individuazione degli elementi costitutivi l'impegno di spesa di cui all'art. 56 del D.Lgs. 118/2011.

WBS: 102303.L0600S.05.000.A

IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor Il Direttore d'Ufficio	SIMONE UMBERTO	13/05/2020
Der Abteilungsdirektor Il Direttore di Ripartizione	PAGANI VALENTINO	14/05/2020

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 5 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Umberto Simone  
codice fiscale: TINIT-SMNMRT68P18L858B  
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2  
numeri di serie: 12534542  
data scadenza certificato: 16/04/2022 00.00.00*

Am 15/05/2020 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 5 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Valentino Pagani  
codice fiscale: TINIT-PGNVNT59P30A952T  
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2  
numeri di serie: 9373093  
data scadenza certificato: 03/09/2021 00.00.00*

Copia prodotta in data 15/05/2020

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

14/05/2020

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma